2. Dec. 1840

FAKTA

Dato:
2. Dec. 1840

Sidetal:
Dagbog C, side 126-127

Dagbogens placering:
Den kgl. Kobberstiksamling, inv.nr. KKS1974-33

Omtalte personer:
Heinrich Eddelien
Olivia Francisca Eddelien, f. Hjorth
Adam Müller
Meccelina Pocobelli
Savetti

TRANSSKRIPTION

2den Onsdag.
Som jeg havde tænkt mig saaledes gik Natten hen, nogle forbandede Lopper havde funden Veien til det lille uskyldige Barn, og foruroligede hende iden Grad, at omenskjønt •127• Rose og jeg vexelviis toge hende op til os for at faae hende til at sove; da vi troede det var af Kulde hun græd, var det dog ikke muligt at bringe Barnet til at tie, jeg maatte kalde paa Værtinden,[1] som afklæte Barnet og da opdagede Grunden til dets Urolighed. Professor Savetti[2] var idag særdeeles tilfreds med Rose's Befindende, jeg tilbragte Formiddagen med at skrive til Moder,[3] og siden besørgede jeg et og andet i Byen. Mad: Erdelin[4] var hos Rose heele Eftermid: og Aftenen; mig forekommer det at der er bleven endmere hyggeligt her siden Barnet er kommen til. Adam Møller[5] besøgte mig om Aftenen men jeg lod ham ikke komme ind til Rose, jeg har hos Erdelins[6] seet Exempel paa hvortil alle utidige Besøge ved saadanne Leiligheder føre. Er Rose først igjen fulkommen rask, da kan hun ogsaa tale med hvem hun vil; nok er det nu at jeg maae tillade de italienske Fruentimer her i Huuset til af og til at see ind til hende.

---

[1] Meccelina Pocobelli.

[2] Uidentificeret, jvf. Savetti.

[3] Brevet til Frederikke Rørbye findes i Det kgl. Bibliotek, Acc. 1996/44.

[4] Olivia Francisca Eddelien, f. Hjorth.

[5] Adam Müller.

[6] Heinrich Eddelien og Olivia Francisca Eddelien, f. Hjorth.

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE
NY CARLSBERGFONDET

November & December 1840.

fullkommen velstaal. Ligeledes var det nu
det sidste, de i sin Tilstand Alle havde for den
de Ledige, fik forlad gas angaaende den Reise for
gaar, og for at vinde ba[illegible] havde det Eneste
tagt Barnet fra Lærdricen for at Gjøre det jo
der den aarsag de blev for Rose saa jo en gas
vaaren som gjøiende nu gaa ude af Pladsen. De
Gaarde Gnor paa Alle Steder, og Tilsiger fremstrak
Saxetes Kone ikke mig ogsaa lave i nogle Tegninger
Eriksen saalange vi var til, og antale dem
vedkommende Ny. Da Herrehuset var forbi blev
Ekes Alle nu bleg, og det saals jaage de
ude Dørg berejst. Med Edelin blev for Resten
en Pause, det Ballet varer til ligere Lab, blev
det gjort med Gjøre og den Lille som han betræ
dte ryhnder. Togen kom endnu engang til
for at gaa til Pastoratet de dog besaat til natvæl
med Tog og rabi det gik dejligt ind i mit
lille Kammer, de nu stjerne nu det alt omangjøre
til ligere paa det for Lille til Spildet for Ny
Ebing, efter 3 Gange det tiende Maaned begyndte jeg
at blive ilde til mod Gjøle, for det var ikke
Ønske jeg ikke Lugte som indstaar alt
det i det hele var overstaet.

1ste December Onsdag. Rose og Mad. Edelin havde
ikke tilbragt Natten saa roligt som jeg, der blev
havde noget gaaende af min Elsker, men jeg for
indtager det lille altid med magnet, men det
var ud vaagnede jeg altid blev stærkere som længere
saa vaga ikke til. Morgen og da mig med min
Ønske af Paradis, der jeg maa [illegible] for at non
indtager for Ny gas den lige Maade. Togen
kom og var ikke med Frøker og Farmand. Det blev
Frøken der skjøbrede, men Frøken Schiøtt for det med
Tiere Jomfrue min Gøle Ønsker til lag den i Aften
for i det Ønske jeg min Gud det ogsaa for det for de
gamle med det lille Datter med Dørge, det Ønsker
Ønsker ikke saa roligt som i ligere Dage.

2den Onsdag. Den jeg Ønsker Gud min Salader jeg Natten saa
mig forbandet Lopper fandt fanden Steinen til det lille ingen
dige Dørge, og forøvrigt Gnide igen gad, at omangjøre

December 1840.

Rose og jeg ønskede nu tage hende og til os for at faae
hende til at spise; da vi troede det var af Sult hun græd, var
det dog ikke muligt at bringe barnet til at tie; jeg maatte
lade gaae Værtinden som af [illegible] barnet og de [illegible]
Grunde til dets Urolighed. Professor Saretti kom idag
[illegible] tilfreds med Rose's Befindende, jeg tilbragte
Formiddagen med at skrive til Moder, og siden besørged
jeg atskilligt i byen. Mad: Edelin var hos Rose hele
Eftermiddag og Aften; min Formodning var det at det var bleven
[illegible] for siden barnet er kommen til.
Adam Müller besøgte mig om Aftenen men jeg lod ham ikke
komme ind til Rose, jeg har for Edelins skyld [illegible]
hvortil alle itidige besøg med saadanne leiligheder føre.
Er Rose først igjen fuldkommen rask, da kan hun [illegible]
tale med hvemsomhelst hun vil, men nu det er aldeles [illegible]
tilladt at italienske Fruentimmer for i hurtigt [illegible] og til
og saa ind til hende.

3d Torsdag. Dagen gik omtrent som den igaar, og da Værtinden var
for Rose, gik jeg ud og besøgte Oberst Södermark og Küchler.
Nu indfinder der sig imidlertid en ny Klage for Rose, da
barnet ikke vil tage med brystet, jeg [illegible] Saretti om
Aftenen, da han tilraadte [illegible] hun [illegible]
Mad: Edelin strax troede at en stor [illegible] Lommer, Doc-
toren forsikrede hende dog om at det ingen Fare var paa færde, og
det er [illegible] til [illegible] hende. [illegible], saa
har jeg det dog ikke saa godt, til at arbeide er for Tiden ingen
Ro, og med Værtinden løben frem og tilbage bliver jeg i Længden
[illegible] og jeg trøster mig saa godt jeg kan med Petersen's old-
nordiske Cultur Historie. Madam Edelin besøgte Rose om Efter-
middagen; en og anden af vore hiesige Landsmænd [illegible]
[illegible] for [illegible] for at føre til Rose.

4d Fredag. Det samme hvad Roses bryst angaaer som igaar,
[illegible] for imidlertid hvad barnet angaaer at nemlig
Signora Nanna er saa god at give barnet Die, hun kom-
mer [illegible] Værtinden bærer barnet
til hende. Lægen har bragt [illegible] som Rose skal [illegible]
[illegible] føler ingen Forbedring derved, og er urolig,
og dette gjør at ogsaa jeg bliver i [illegible] Luune, [illegible]
[illegible] dog saa melancholsk at man ikke kan være
[illegible]. Om Eftermiddagen var jeg hos Saretti
hvor jeg [illegible] min [illegible] for [illegible] til Halten.

5te Løverdag. Doctoren siger at Værtinden og [illegible]
andet hvad Roses bryst angaaer, jeg staaer det for, og ved ikke
hvad jeg skal gjøre, og er alt ganske [illegible]. Om Natten [illegible]
jeg [illegible] hvert Øieblik bliver [illegible]
barnets Skrigen, og Følgen deraf er at jeg om Morgenen staaer
op i slet Luune og er ganske uskikket til alt Arbeide. [illegible]
[illegible] for mig [illegible]
og vore Finantser [illegible] ikke ved alt dette. Jeg føler
mig ofte meget ulykkelig og kan maaske skjule det for Rose.
Hun befinder sig iøvrigt ganske vel og glæder over barnet
[illegible] hende [illegible] Udsigter i Fremtiden, der
altid nager mig, og mest naar jeg som idag ikke er rask.